



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 29.5.2013
COM(2013) 307 final

2013/0159 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om anvendelsen af regulativ nr. 41 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission
for Europa om ensartede forskrifter for godkendelse af motorcykler for så vidt angår
støjemissioner**

(EØS-relevant tekst)

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

På internationalt plan udarbejder De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) harmoniserede forskrifter, der har til formål at fjerne tekniske hindringer for samhandelen med motorkøretøjer mellem de kontraherende parter for så vidt angår indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter ("Overenskomst af 1958 som revideret")¹, og at sikre, at sådanne motorkøretøjer har et højt niveau med hensyn til sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse.

Regulativ nr. 41 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om ensartede forskrifter for godkendelse af motorcykler for så vidt angår støjmissioner² (FN/ECE-regulativ nr. 41) blev for nylig bragt op på samme niveau med hensyn til miljøbeskyttelse, som sikres gennem EU's regler for typegodkendelse, hvilket gør det muligt for EU at anvende det pågældende FN/ECE-regulativ. Formålet med dette regulativ er at fastlægge ensartede forskrifter for kontrol af støjniveauet for motorcykler og præcisere standmåling af støj fra sådanne køretøjer.

På EU-plan foreskriver bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/24/EF om standardtypegodkendelse af to- og trehjulede motordrevne køretøjer³, som henviser til kapitel 9 i bilag I til direktiv 97/24/EF om dele af og kendetegn ved to- og trehjulede motordrevne køretøjer⁴, standardtypegodkendelse af to- og trehjulede motordrevne køretøjer i overensstemmelse med de målemetoder og grænseværdier for støj, der er fastlagt i bilag I.

Efter vedtagelsen af revision 4 af FN/ECE-regulativ nr. 41 er det hensigtsmæssigt, at EU anvender dette regulativ.

Ved Rådets afgørelse tillægges Kommissionen beføjelser til på Den Europæiske Unions vegne at meddele anvendelsen af FN/ECE-regulativ nr. 41.

- **Generel baggrund**

I kapitel 9 i bilag I til fastlægges de grundlæggende forskrifter for dele af og kendetegn ved to- og trehjulede motordrevne køretøjer for så vidt angår typegodkendelse heraf. Derfor anses det for nødvendigt at fastsætte specifikke procedurer for støjmåling og forskrifter for sådanne typegodkendelser på EU-niveau.

Det forventes nu, at Den Europæiske Union anvender FN/ECE-regulativ nr. 41 for at have fælles harmoniserede forskrifter på internationalt plan, hvilket vil lette den internationale handel og erstatte de nuværende forskrifter for godkendelse, som er fastlagt i kapitel 9 i

¹ EFT L 346 af 17.12.1997, s. 78.

² FN/ECE-dokumenter /TRANS/WP.29/2011/62 og EUT L 317, 14.11.2012, s. 1.

³ EFT L 124 af 9.5.2002, s. 1.

⁴ EFT L 226 af 18.8.1997, s. 1.

bilag I til direktiv 97/24/EF. Dette vil gøre det muligt for europæiske virksomheder at følge ét sæt forskrifter, der er anerkendt på verdensplan, dvs. i de lande, der er kontraherende parter i den reviderede FN/ECE-overenskomst af 1958.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Kapitel 9 i bilag I til direktiv 97/24/EF indeholder forskrifter for typegodkendelse af to- og trehjulede motordrevne køretøjer (kategori L) for så vidt angår deres tilladte støjniveau og udstødningssystem.

- **Overensstemmelse med EU's andre politikker og mål**

Forslaget ligger i forlængelse af målene i direktiv 2002/24/EF og 97/24/EF og er derfor i overensstemmelse med EU's mål for sundhed, sikkerhed og miljø samt målet om at gøre fremskridt i retning af international harmonisering af lovgivningen om motorcykler.

Forslaget er desuden i overensstemmelse med Rådets afgørelse 97/836/EF om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af den reviderede 1958-overenskomst.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- **Høring af interesserede parter**

I forbindelse med udarbejdelsen af forslaget har Kommissionen hørt de berørte parter og deres interesseorganisationer. Der var en generel høring om den planlagte fremgangsmåde med hensyn til reduktion af støjemissioner fra køretøjer inden for rammerne af CARS 21, som samlede medlemsstater, fabrikanten (europæiske og nationale repræsentanter og enkeltvirksomheder), komponentfabrikanten, transportorganisationer og brugerrepræsentanter. Den foreslåede fremgangsmåde med hensyn til anvendelse af FN/ECE-regulativ nr. 41 vil desuden blive fremlagt for Det Tekniske Udvalg for Motorkøretøjer og på mødet i arbejdsgruppen vedrørende motorcykler.

- **Konsekvensanalyse**

Anvendelsen af FN/ECE-regulativ nr. 41 medfører ikke en ændring af de grænseværdier for støjemissioner, der er fastlagt i direktiv 97/24/EF. De målemetoder, der er fastlagt i FN/ECE-regulativ nr. 41, svarer med hensyn til anvendelsesområde og videnskabelig fremgangsmåde til dem, der er fastsat i direktiv 97/24/EF. Derfor forventes den foreslåede anvendelse ikke at have nogen samfundsmæssige, miljømæssige eller økonomiske virkninger for Den Europæiske Union eller EØS på grund af det generelle sammenfald mellem både de foreslåede målemetoder og de relevante grænseværdier for støjemissioner.

I forbindelse med udarbejdelsen af forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. .../2012 om godkendelse og markedsovervågning af to- og trehjulede køretøjer samt quadricykler⁵ blev der foretaget en cost-benefit-analyse af støj og ulovlige ændringer af køretøjer i klasse L (to- og trehjulede køretøjer)⁶, som påpegede en forværring af

⁵ KOM(2010) 542 endelig.

⁶ Kommissionen skal stadig gennemgå og vedtage denne rapport.

støjemissionerne fra køretøjer i klasse L på grund af ulovlige ændringer. I denne forbindelse indfører FN/ECE-regulativ nr. 41 ud over sit sammenfald med EU's målemetoder og grænseværdier for støjemissioner desuden omkostningseffektive foranstaltninger mod ulovlige ændringer fuldt ud i overensstemmelse med det aktuelle lovgivningsinitiativ om køretøjer i klasse L.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

- **Resumé af forslaget**

Forslaget vil gøre det muligt for EU at anvende FN/ECE-regulativ nr. 41 om støjemissioner fra motorcykler og erstatte EU's regionale måleforskrifter med målemetoder og forskrifter, som er harmoniseret på verdensplan.

- **Retsgrundlag**

I betragtning af genstanden for og indholdet af Rådets afgørelse udgøres retsgrundlaget af artikel 114, stk. 1, og artikel 207, stk. 4, i TEUF. Den procedure, der skal følges ved vedtagelse af Rådets afgørelse, er fastlagt i artikel 3, stk. 3, i Rådets afgørelse 97/836/EF.

- **Nærhedsprincippet**

Forskrifter vedrørende støjemissioner er allerede harmoniseret på EU-plan, men den relevante lovgivning er forældet, og det er nødvendigt at ajourføre den i forhold til de tekniske fremskridt, som er gjort siden dens indførelse. Anvendelsen af internationale retsakter som tilsvarende FN/ECE-regulativer og deres indarbejdelse i EU's typegodkendelsessystem for motorkøretøjer kan kun foretages af Den Europæiske Union. Dette forhindrer ikke alene opsplitning af det indre marked, men sikrer også ensartede standarder for sundhed, sikkerhed og miljø i hele EU. Det giver også økonomiske stordriftsfordele: Der kan fremstilles produkter til hele EU-markedet og det globale marked, i stedet for at disse skal tilpasses med henblik på opnåelse af national typegodkendelse i hver enkelt medlemsstat.

Forslaget er således i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, fordi det ikke går længere end nødvendigt for at opfylde målsætningerne om at sikre et velfungerende indre marked og garantere et højt offentligt sikkerheds- og miljøbeskyttelsesniveau.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået reguleringsmiddel: Rådsafgørelse.

Anvendelse af en rådsafgørelse anses for hensigtsmæssig i overensstemmelse med kravene i artikel 3, stk. 3, i Rådets afgørelse 97/836/EF.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget har ingen konsekvenser for Unionens budget.

5. FAKULTATIVE ELEMENTER

- **Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde**

Den foreslåede retsakt er relevant for EØS og bør derfor omfatte hele EØS-området.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelsen af regulativ nr. 41 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om ensartede forskrifter for godkendelse af motorcykler for så vidt angår støjemissioner

(EØS-relevant tekst)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114, stk. 1, og artikel 207, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet⁷, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionen har ved Rådets afgørelse 97/836/EF af 27. november 1997 tiltrådt overenskomsten under De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter ("Overenskomst af 1958 som revideret")⁸.
- (2) De harmoniserede forskrifter i regulativ nr. 41 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) – Ensartede forskrifter for godkendelse af motorcykler for så vidt angår støjemissioner⁹ (FN/ECE-regulativ nr. 41) har til formål at fjerne tekniske hindringer for samhandelen med motorkøretøjer mellem de kontraherende parter i den reviderede 1958-overenskomst og at sikre, at sådanne køretøjer har en høj grad af sikkerhed og beskyttelse.
- (3) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/24/EF af 18. marts 2002 om standardtypegodkendelse af to- og trehjulede motordrevne køretøjer og om ophævelse af

⁷ Godkendelse af ...

⁸ EFT L 346 af 17.12.1997, s. 78.

⁹ EFT L 317 af 14.11.2012, s. 1.

Rådets direktiv 92/61/EØF¹⁰ samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/24/EF af 17. juni 1997 om dele af og kendetegn ved to- og trehjulede motordrevne køretøjer¹¹ og de tilhørende gennemførelsesforanstaltningerne foreskriver indførelse af tilladte støjniveauer, udstødningssystemer og målemetoder for to- og trehjulede motordrevne køretøjer.

- (4) Kapitel 9 i bilag I til direktiv 97/24/EF indeholder forskrifter for typegodkendelse af køretøjer i klasse L for så vidt angår deres tilladte støjniveau og udstødningssystem.

Køretøjer i klasse L er en samlebetegnelse for lette køretøjer som f.eks. motordrevne cykler, to- eller trehjulede knallerter, motorcykler med eller uden sidevogn, trehjulede motorcykler og quadricykler.

- (5) På datoen for tiltrædelsen af den reviderede 1958-overenskomst tiltrådte EU et begrænset antal FN/ECE-regulativer, som er anført i bilag II til afgørelse 97/836/EF; FN/ECE-regulativ nr. 41 var ikke opført på denne liste.
- (6) Som foreskrevet i artikel 3, stk. 3, i Rådets afgørelse 97/836/EF og i henhold til artikel 1, stk. 7, i den reviderede 1958-overenskomst kan EU beslutte at anvende et, flere eller alle FN/ECE-regulativer, som det ikke tiltrådte ved tiltrædelsen af den reviderede 1958-overenskomst. Denne afgørelse bør træffes af Rådet efter godkendelse fra Europa-Parlamentet.
- (7) Det er hensigtsmæssigt, at Den Europæiske Union anvender FN/ECE-regulativ nr. 41 for at have fælles harmoniserede forskrifter på internationalt plan, hvilket vil lette den internationale handel og erstatte de nuværende forskrifter for godkendelse, som er fastlagt i kapitel 9, bilag I til direktiv 97/24/EF. Dette vil gøre det muligt for europæiske virksomheder at følge ét sæt forskrifter, der er anerkendt på verdensplan, og især i de lande, der er kontraherende parter i den reviderede FN/ECE-overenskomst af 1958 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den Europæiske Union anvender regulativ nr. 41 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om ensartede forskrifter for godkendelse af motorcykler for så vidt angår støjemissioner.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

¹⁰ EFT L 124 af 9.5.2002, s. 1.

¹¹ EFT L 226 af 18.8.1997, s. 1.

Artikel 3

Kommissionen underretter De Forenede Nationers generalsekretær om denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*